

St. John of the Cross Catholic Church
Iglesia Católica San Juan de la Cruz

320 West Columbia Avenue
P. O. Box 2279
Batesburg-Leesville, SC 29070
803-532-1208
stjohnofthecross@sc.rr.com



Unidad en la Diversidad
Unity in Diversity

Rev. Rodolfo Lache
803-924-3400
Administrator

--
HORARIO DE OFICINA
Martes y Jueves es de 2:00 a 6:00 pm

OFFICE HOURS
Tuesday and Thursday
2:00—6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS
MASS TIMES

Sábado: 7:45 p.m. Español

Domingo: 8:30 a.m. Español
Sunday: 11:45 a.m. English
Domingo: 2:00 p.m. Español

Jueves/Thu: 6:30 Español

ADORACIÓN EUCARÍSTICA
Jueves/Thu: 7:00—8:00

April 29, 2018

Quinto Domingo de Pascua

Fifth Sunday of Easter

EDUCACIÓN RELIGIOSA
RELIGIOUS EDUCATION

Domingo/Sunday:
10:00 a.m. and 12:45 p.m.
(September—May)

BAUTIZOS/BAPTISMS
Por cita/By appointment

English: By appointment
Español: Primer Sábado
2:00 p.m.

CONFESIONES/CONFESSIONS
Jueves/Thu: 5:30 p.m.

Ministerios de la Misa/Mass Ministries

FECHA DATE	Servidores del Altar Altar Servers	Lectores Lectors	Ministros de Comunión Eucharistic Ministers	Ujieres Ushers
Apr. 28 7:45 p.m.	Mariana Zavala Jovany Barraza	Regina Martínez Reginaldo Martínez	Elena Salgado Emiliano López	María Olvera Isabel Juana Moreno
Apr. 29 8:30 a.m.	Irvin Ojeda Araceli Núñez	Mynor García M. Antonio Pérez	Avelina Contreras Regina Martínez, Reginaldo Martínez Ofelia Alcudia Arturo Alcudia	Jorge Cruz Efraín Pineda Esteban Gutiérrez José Alberto del Valle Gabriel Segura Delfina Martínez Matilde Reyes José del Valle
Apr. 29 11:45 a.m.	Daniel Viruet Alejandro Rivera	Sara Damewood Linda Besse	Juana Viruet Juan Viruet	GREETER: Joe Cavanagh Louis Besse Billy Elders
Apr. 29 2:00 p.m.	Joseph Loera María F. Renteral	Mónica Martínez Héctor Ortiz	Brianda Zúñiga Raquel Zúñiga	Manuel Gallegos Gilberto Ornelas Sixtos Lozano Cesar Gamino

Limpiador de la iglesia de la semana del 30 Abril — 4 Mayo: Linda Besse
Church cleaner for the week of April 30— May 4: Linda Besse

Por favor, recuerde en sus oraciones a estos amigos y familiares miembros de San Juan de la Cruz.
Please remember these friends and family members of St. John of the Cross in your prayers.

Cristina Lara Heredia, Ellen Sparks, Julie Robinson, la madre de Padre Rodolfo, Carl Koon, Carl Wayne Fox, María Contreras, Dave Adams, Rita Copeland, Isaac Tapia López, Harry Seigel, Diana Seigel, Dominick Santagate, Louie Besse, Brenda Oswald, Meredith Schmidt, Randy Fox, Deb Ward, Ronald Black, CV Corder.

PROTECTING OUR CHILDREN: *Our parish, as part of the Diocese of Charleston, is committed to the safety of our children. The following resources are available for your information: Diocesan Victim Assistance Minister, (800-921-8122; Diocesan Office of Child Protection Services (843-853-2130, ext. 209). There is also a packet of information available in the parish hall on the bulletin board.*

PROTEGIENDO A NUESTROS NIÑOS: *Como parte de la Diócesis de Charleston, nuestra parroquia tiene el compromiso de cuidar de la seguridad de nuestros niños. Los siguientes recursos están disponibles para su información: Ministro Diocesano para Ayudar a las Víctimas (800-921-8122); Oficina Diocesana de Servicios de Protección al Menor (843-853-2130, ext. 209). Además hay un paquete con información disponible en la pizarra informativa del salón parroquial.*

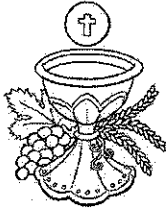
Religious Education (Educación Religiosa): Janet Hayden; 803-622-3239; jhayden545@gmail.com

VIRGEN PEREGRINA (7:45): La familia Olvera recibe a la Virgen Peregrina en su hogar esta semana.

PILGRIM VIRGIN (7:45): The Olvera family will receive the Pilgrim Virgin in their home this week.

REUNIÓN DEL CONSEJO PARROQUIAL: Martes 1 de Mayo a las 7:00 p.m.

PARISH COUNCIL MEETING: Tuesday, May 1, 7:00 p.m.



CAMBIO DE HORARIO DE LAS MISAS DEL PRÓXIMO DOMINGO, 6 DE MAYO:

8:30 a.m. Misa en español en el Centro de Vida Parroquial.

11:00 a.m. Misa de Primera Comunión (bilingüe)

No habrá una misa a las 2:00 p.m.

CHANGE OF MASS SCHEDULE FOR NEXT SUNDAY, MAY 6:

8:30 a.m. Spanish Mass in the Parish Life Center.

11:00 a.m. First Communion Mass (bilingual)

There will not be a 2:00 p.m. Mass.

Los alumnos que harán su Primera Comunión y sus patrocinadores deben estar en el Centro de Vida Parroquial el Sábado a las 9:00 a.m. para practicar. El padre Rodolfo escuchará las confesiones de los primero comulgantes después de la práctica.

First Communicants and their sponsors should be in the Parish Life Center on Saturday at 9:00 a.m. for practice. Father Rodolfo will hear confessions for the First Communicants after practice.

No habrá clases de Educación Religiosa el próximo Domingo 6 de Mayo. Las clases se reunirán como de costumbre el Domingo 13 de Mayo. Los padres están invitados a participar en las procesiones para honrar a María, nuestra Madre, a las 11:20 y 1:20.

Religious Education classes will not meet next Sunday, May 6. Classes will meet as usual on Sunday, May 13. Parents are invited to participate in processions to honor Mary, our Mother, at 11:20 and 1:20 on May 13.

Reunión de los hombres de Emaús, Viernes 4 de Mayo a las 7:00.

Meeting of the Emmaus men, Friday May 4th at 7:00.

MISA DE CONFIRMACIÓN: Domingo 20 de Mayo, a las 11:45 a.m. El Obispo Guglielmone estará en nuestra parroquia para confirmar a 31 jóvenes de San Juan de la Cruz y 4 de Saint Williams. El horario para el 20 de Mayo: 8:30 a.m. misa en español en el Centro de Vida Parroquial; 11:45 a.m. Misa de Confirmación (bilingüe). No habrá misa a las 2:00.

CONFIRMATION MASS: Sunday, May 20, at 11:45 a.m. Bishop Guglielmone will be in our parish to confirm 31 (?) youth from St. John of the Cross and 4 from Saint Williams. The schedule for May 20: 8:30 a.m., Spanish Mass in the Parish Life Center; 11:45 a.m. Confirmation Mass (bilingual). There will not be a 2:00 p.m. Mass.

Último día para las clases de Educación Religiosa: Domingo 27 de Mayo.

Last day for Religious Education classes: Sunday, May 27.

El padre Rodolfo se reunirá con todos los padres de los alumnos de Educación Religiosa el último Domingo de clases, el 27 de Mayo. Se reunirá con los padres de la mañana inmediatamente después de la misa de las 8:30 a.m. La reunión de los padres de la tarde será a las 12:45. Ambas reuniones se llevarán a cabo en el Centro de Vida Parroquial (Centro Pastoral). Esta es una reunión importante y todos los padres deben asistir.

Father Rodolfo will meet with all parents of Religious Education students on the last Sunday of class, May 27. He will meet with the morning parents immediately after the 8:30 a.m. Mass. The meeting for afternoon parents will be at 12:45. Both meetings will be held in the Parish Life Center (Centro Pastoral). This is an important meeting and all parents should attend.

COLECTAS (COLLECTIONS): April 21--22, 2018

PRIMERA COLECTA (FIRST COLLECTION): \$1540
FONDO DE CONSTRUCCIÓN (BUILDING FUND): \$593.10
FOOD SALE (VENTA DE COMIDA): \$482
JUEVES (THURSDAY): \$34